VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8190. szám | Csütörtök, 1971. július 22. | 4 oldal, 30 bani

Lapunk IV. oldalán

Belgrádban megnyílt a jog általi világbékéért folyó V. világkonferencia

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta Agostino Novella elvtársat

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára szerda délelőtt Észak-Mangálián fogadta Agostino Novella elvtársat, az Olasz Kommunista Párt Igazgatóságának és Politbürójának tagját, aki a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására tartózkodik országunkban.

A fogadásnál jelen volt Paul Niculescu-Mizil elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára.

A megbeszélés során kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt tevékenységéről, ujból kinyilvánitották az RKP és az OKP ama közös elhatározását, hogy tovább fejlesztik baráti és együttmüködési kapcsolataikat, s véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet, a kommunista és munkásmozgalom egyes időszerü kérdéseiről.

A találkozó a meleg barátság és elvtársi egyetértés légkörében folyt le.

Vaskapui híradó

Mialatt a vaskapui 5. számu hidroaggregátnál folynak a technológiai próbák, a vizierőmü munkatelepén szerelik az utolsó aggregátot is. Felszerelték a turbina forgórészét, befejezték a generátor állórészének tekercselését, szerelik a forgórész utolsó mágneses pólusait és ezt a 650 tonnás alkatrészt nemsokára rögzitik müködési helyén.

A nyilvántartási adatok szerint a vaskapui román erőmüben eddig 30 000 tonna hidromechanikai felszerelést szereltek be, ami a végleges tervekbe foglalt mennyiség 95 százaléka.

Mindent megteszünk, hogy Nicolae Ceauşescu elvtárs útmutatásai szellemében magasabb fokra emeljük a dolgozók szocialista öntudatát

A jelenlegi követelmények színvonalán álló pártoktatást

Az a realizmus és éleslátás, mely az ideológiai tevékenység kérdéseinek tárgyalását jellemzi partunk főtitkárának nemrég megjelent expozéjában, gazdag eszmetartalma, átfogó jellege, kommunista elvszerüsége, a magas pártos felelősség e programdokumentumnak felbecsülhetetlen elméleti és gyakorlati jelleget ad, döntő jelentőséget abban, hogy fejlesszük hazánk dolgozóinak szocialista öntudatát, óriási jelentőséget egész politikai, ideológiai és kulturális-nevelő tevékenységünkben.

E dokumentum szellemében megpróbálok elidőzni néhány olyan jelentős kérdésen, melyek a pártoktatás ideológiai tartalmára vonatkoznak. Azok a hiányosságok és hibák, melyeket Nicolae Ceauşescu elvtárs az ideológiai és propaganda munka területén birált, ilyen vagy olyan formában, a mi munkánkban is megnyilvánultak. Egyes pártszervek és -szervezetek nem forditottak kellő figyelmet a propaganda munka, a pártoktatás megszervezésére és irányitására, e kérdéseket nagyrészt azokra bizták, akik közvetlenül ezen a területen dolgoznak, tehát a propagandistákra, előadókra, a pártbürók és pártbizottságok agitációs és propaganda felelőseire stb. Az egyik komoly hiányosság, mely a vállalatokban a szocialista mezőgazdasági egységekben, intézményekben müködő számos pártoktatási tanfolyamon és körben megmutatkozott: a formalista megnyilvánulások, az a tény, hogy elhanyagolták azokat a lényeges kérdéseket, melyek éppen a hatékonyságot biztositják: az eszmei tartalmat, az élettel való kapcsolatot, azokat a fontos feladatokat, melyek népünk előtt állnak a jelenlegi időszakban, a kombattivitást és forradalmi szellemet, az oktatás etikai-nevelői jellegét. Számos esetben a pártoktatásnak nem sikerült serkenteni a hallgatók politikai gondolkodását, nem sikerült hozzásegiteni őket eléggé, hogy megértsék pártunk általános irányvonalának és a pártházozatok jelentőségét, azt, hogy az előadásokból és a könyvészeti anyagból levonják azokat a következtetéseket, melyek munkájuk megjavitásához szükségesek. Sok esetben az eszmecserék arra korlátozódtak, hogy kiemeljenek a pártdokumentumokból egy-egy fontosabb részt, rávilágitsanak az élet néhány jelenségére, anélkül azonban, hogy elmélyitsék jelentőségüket, s hogy megértessék, hogyan kell a továbbiakban dolgozni azért, hogy a pártdokumentumokat a gyakorlatba ültessük.

Magától értetődik, hogy a propaganda munkában, a pártoktatásban megnyilvánuló ilyen irányu hiányosságok bizonyos közönyt idéztek elő, hozzájárultak ahhoz, hogy a propaganda munka és a pártoktatás nem hatott eléggé az emberek tudatára, nem mozgósitotta eléggé őket a termelési és társadalmi feladatok teljesitésére. Megállapithatjuk tehát, hogy az ideológiai kérdések elszakitása az élettől, az elmaradott mentalitásokkal és magatartásokkal szembeni határozott fellépés és a gyors reagálás hiánya csökkenti nemcsak a propaganda nevelő

OLCEAN EUGEN tanár,
a megyei pártkabinet igazgatója

(Folytatása a II. oldalon)

Az alkalmazottak közgyűlései, a gazdasági problémák kollektív intézésének fontos eszközei

Az állami gazdasági egységekben néhány nap mulva megkezdődnek az alkalmazottak közgyülései, amelyeken elemzik majd a tervfeladatok, a felajánlások és az 1971. évi kollektiv szerződés előirányzatainak teljesitését, valamint az 1972-es tervfeladatokat és azok teljesitését biztositó intézkedéseket.

Napjainkban a gazdasági problémák kollektiv intézésének mindennapi gyakorlatává előlépett alkalmazotti közgyülések minden iparvállalat, mezőgazdasági-, épitő- és más állami tulajdonon alapuló egység legfontosabb kérdéseit elemzik és hoznak azokban döntést.

Az alkalmazottak közgyülései pártunknak a gazdasági élet demokratizmusának mélyitésére tett állandó törekvését tükrözik és a legjobb alkalmat nyujtják a párttagoknak, minden dolgozónak arra, hogy aktivan részt vegyenek a tervfeladatok megvitatásában, azok teljesitését biztositó intézkedések kidolgozásában, az elért eredmények és hatékony munkamódszerek népszerüsitésében és általánositásában, valamint a tervteljesitést fékező tényezők feltárásában is. A közgyülések megrendezésében ezért egy uj elgondolást is érvényesitettek éspedig azt, hogy az ipari fővállalatokban és a fővállalati státussal rendelkező gazdasági szervezetekben is rendeznek közgyülést ezután. Ezen az illető szervezeteket alkotó egységek képviselői vesznek majd részt.

Az alkalmazottak közgyülésének napirendjén az összes egységekben a következő két fontosabb problémakör szerepel majd: 1. az igazgató bizottságok beszámolói az első félévi tevékenységről, valamint a második félévi tervfeladatok és felajánlások teljesitését és tulszárnyalását biztositó intézkedésekről; 2. az 1972-es évi tervfeladatok megvitatása és olyan intézkedések elfogadása, amelyek a tervteljesités feltételeinek előkészitését célozzák.

A közgyülések napirendjén szereplő nagy horderejü problémák, a pártszervezetek, az igazgató- és szakszervezeti bizottságok részéről a gyülések alapos előkészitését igénylik. A kérdések elmélyült megvitatásához és a feladatok teljesitéséhez vezető hatékony intézkedések elfogadásához mindenütt megfelelő légkört kell teremteni. A beszámolóknak és a hozzászólásoknak az illető egység sajátos problémáit kell követniök és kiemelniük azt, ahogyan a munkás-, mérnök- és technikus kollektivák az első félévben tevékenykedtek. Szükséges megjelölniük továbbá azokat az irányvonalakat is, amelyeken a második félévben haladniuk kell tevékenységük minőségének javitásáért.

A gyüléseknek ugyanakkor foglalkozniuk kell a dolgozók nevelését államunk törvényeinek megismerése és betartása szellemében, a negativ megnyilvánulásokkal szembeni éberség és kombattivitás erősitése, a munka és a közvagyon iránti nem megfelelő felfogással való szembehelyezkedés szellemében. Közvéleményt kell kialakitaniuk a nemtörődömség, felszinesség, fegyelmezetlenség és a munkaidő elfecsérelésével szemben. Kritikai és önkritikai szellemben kell megvizsgálniuk a termelőrészlegek, vállalatok és fővállalatok keretében megnyilvánuló nehézségeket, azok okait, valamint azt, ahogyan az igazgató bizottságok és a vezető tanácsok a termelés ütemességét biztositották. Ki kell emelniük a munkaközösségeknek a tervteljesitéshez való hozzájárulását is, megemlitve az élenjáró kollektivákat és alkalmazottakat. Meg kell nevezniük a hibásan dolgozó ügyvezető bizottságokat, vezetőségi tagokat és alkalmazottakat.

A közgyüléseken konkrét időponthoz és felelősséghez kapcsolódó intézkedéseket kell elfogadni, amelyek biztositják majd a második félévi tervfeladatok teljesitését, a termelés értékének az 1970 évi szinthez viszonyitott 12 százalékos növekedését; bizonyos egységekben az össz- és árutermelés, a kivitel vagy a belpiacra való szállitások terén, illetve a beruházások üzembe helyezése és a gazdasági tevékenység javitása terén észlelt lemaradások behozását.

Az 1972 évi tervfeladatok megvitatása után a közgyülések a mutatószámok növelését célzó intézkedéseket és javaslatokat fogadnak majd el. A fő hangsulyt itt a biztositott eladással rendelkező árutermelés növelésére, a termelőképesség és a termelési területek jobb kihasználására kell fektetni. Ebből kiindulva szükséges, hogy a következő területeken határozottabban cselekedjenek: a második váltás általánositása és a harmadik kiterjesztése; a szakképesitési és továbbképzési program megvalósitása; a női munkaerő nagyobb mértékü foglalkoztatása az összes iparágakban, a gépgyártóipart is beleértve; a beruházások üzembe helyezési idejének lerövidítése és a tervezett paraméterek mielőbbi elérése. A munkaerőlétszámot ugy hangolják össze az uj termelőkapacitások beinditásával, hogy a szakmunkások legalább egy évi termelési gyakorlatot szerezhessenek. El kell érnünk az exporttermelés növelését, a nyersanyag és a gépi berendezések behozatalának csökkentését. Nagyobb jelentőséget kell tulajdonitani minden vállalatban az önfelszerelésnek. Csökkentenünk kell a termelési költségeket, ésszerübben kell felhasználni a hulladékanyagokat és a hiánycikkek

TODUŢA GHEORGHE,
Az RKP Arad megyei bizottsága gazdasági bizottságának vezetője

(Folytatása a III. oldalon)

Emberek és gépek szorgos munkája a búzaföldeken

Kiadós csapadék torpantotta meg az aratók munkáját. Tegnap még a kora délutáni órákban sem dolgozhattak a kombájnok az ötvenesi és a pécskai állami mezőgazdasági vállalatok buzaföldjein. Ám ezekben az esős napokban is mindkét állami vállalatban népes volt a határ. Utánfutók szállitották a szalmát, traktorok hasitották a barázdát, tárcsák apritották a rögöt, készitették a magágyat. Plopşoreanu Mihail mérnök, az ötvenesi vállalat igazgatója tegnap egész délelőtt a farmokat járta és azok vezetőivel ellenőrizte a buzaparcellákat, a szemek és a szalma nedvességtartalmát. A déli órákban, amikor találkoztunk, arról tájékoztatott bennünket, hogy körülbelül délután 3—4 óra felé tovább folytathatják az aratást.

— Nagyon figyelmesen kell dolgoznunk, mivel a gabona legnagyobb részét vetőmagnak termesztjük. A több mint 11 000 tonna buzából 7500 tonna képezi a vetőmagalapot. Ezért ügyelnünk kell a nedvességtartalomra és a legmegfelelőbb érési szakaszban kell betakaritanunk a termést — mondotta Plopşoreanu Mihail elvtárs.

Hasonló a helyzet Pécskán is. Terv szerint 2000 tonna vetőmagot termesztenek. Ebből 1500 már magtárban van. A harmincöt C-1 és C-3 kombájn, valamint a nyolc Gloria arató-cséplő tegnap estig a 2100 hektár vetésből 1700 hektárnak a termését aratta le. Tirlea Ioan mérnöknek, a vállalat igazgatójának véleménye szerint idén is jól fizetnek a földek. Az átlagos hektárhozam meghaladja a 3600 kilót.

Nem érdektelen megemliteni azt sem, hogy az ötvenesi és pécskai vállalatok vezetői és szakemberei felelősségérzettel foglalkoztak a szervezéssel. Valamennyi farmon folyamatos a munka. A kombájnok után ott dolgoznak a szalmaprések és a traktorok a felszabaditott földterületeken már hasitják is a barázdát. Ékesszóló bizonyitéka ennek az, hogy Pécskán 1600 hektár területről

CSIGYÁR ISTVÁN

(Folytatása a II. oldalon)

A Baragán — vonatablakból

Mindig szerettem utazni! Legutóbb — nem tudom hányadszor — a fővárosba vitt utam. Hegyvidéken, a Duna mentén, a Baragánon haladtam át. Eddig mindig csak szembetünő, látványos dolgokat, a szép vidéket vettem szemügyre. Ezuttal másként történt...

Az ország legnagyobb sikságos területére, a Baragánra voltam kiváncsi. Mit is lehet itt, tiz és száz kilométeren át látni? Milyen ez a terület, amely ugy él még az idősebbek emlékezetében, mint Románia egyik legvisszamaradottabb, legszegényebb földje?

Egy évszázaddal ezelőtt Vasile Alecsandri, a neves román költő igy jellemezte a Baragánt: „Házat sem látni, erdőt sem, vagy hüsitő folyót. Semmi sem viditja itt fel a szegény utazót."

A mult század második felében, Alexandru Odobescu azt állitotta, hogy: „itt életnek nincs helye, itt a nap az ur, mely felperzsel mindent, ami életre kel".

A század elején, Alexandru Vlahuţă, miután szekérrel és kétkerekü kordén bejárta az országot, megirta jelentős müvében, a „România pitoreasca"-ban: csak az látogasson e tájra, aki segiteni akar, mert, szánalmas parasztokon, roskadozó kunyhókon, primitiv faekén, sovány teheneken kivül, aligha láthat itt mást az utazó.

Ez volt tehát a mult...

És a jelen?

Talpalatnyi földet sem lehet beveterlenül látni. A hajdani tespedt csendet traktorok és kombájnok dübörgő zeneje váltotta fel. A katonás rendben sorakozó méregzöld kukoricavetés a felszabadult parasztember példás munkáját dicséri, aki a korszerü mezőgazdasági gépekkel könnyebbé tette életét s munkáját. Az ipari növények, a len, kender, repce stb. mint hatalmas szőnyegek, sokszinüségükkel tarkitják, elevenitik a határt. Itt-ott öntözött rizsföldek, vagy gyapotnövények jelzik e föld termékenységét, gazdagságát. S az ipar is meghonosodott ezen a tájon.

Iskolák, kulturotthonok, tömbházak és magánházak sokasága, televizióantenna-erdők jelzik itt is az életszinvonal fokát.

E gondolatokon tünődtem, miközben kitekintettem a vonat ablakából...

KISS MIKLÓS

Szülőföldem

TEGNAP MEGYÉNKBEN

Szerdán délután ülést tartott az Arad megyei néptanács végrehajtó bizottsága. A megyei szisztematizálási bizottság tagjainak jelenlétében megvitatták és jóváhagyták a megye gazdasági központjainak jegyzékét és javaslatot fogadtak el a távlatilag városi központokká alakuló helységekkel kapcsolatosan. Megvitatták az Arad municipium távlati fejlődését bemutató rendezési vázlatok nyilvános vitája után benyujtott javaslatokat is.

Megnyilt a grădiştei Războieni lakónegyedben lévő kereskedelmi komplexumban egy korszerü ILF-egység. Az áruval bőségesen ellátott üzlet egyelőre reggel 7-től este 7 óráig megszakitás nélkül a vásárlók rendelkezésére áll. A vállalat vezetősége kéri a lakosságot: tegyen ésszerü javaslatokat a nyitvatartási idővel kapcsolatban.

AZ ORSZÁGBAN

A Romániai Fotomüvészek Egyesületének vednökségével a fővárosi Brezoianu utcai teremben szerda délben megnyilt Edward Hartwig lengyel fotomüvész kiállitása.

Ez a korszerü csiszoló gép is önfelszerelés utján készült az aradi Szerszámgépgyárban.

Lapunk III. oldalán

A müszaki haladás előmozditói

ÖNFELSZERELÉS, KISGÉPESÍTÉS, ÚJÍTÁSOK

AZ AKARAT

— Dr. MARIN VOICULESCU egyetemi előadótanár —

Az akarat a különböző területeken szolgáló személyiségek kedvenc témájaként más-más értelmet kapott. Arghezi a határozott tennivágyás mellé állitotta, Dreiser a törekvéssel és reménnyel asszociálta, Dimitrie Gusti a társadalmi élet lényegének tartotta; Mihai Ralea egyenesen a szabadság jelét látta benne; Rosetti egyenlőségjelet tett az **akarni** és **képesnek lenni** közé. „Munkáljatok akaratotokat. Ha képes vagy felfelé menni, ez nem képezhet lehetetlenséget sem számodra" (Martin du Gard).

Tehát — bár részleteiben különbözőképpen — a kifejtett nézetek arrafelé irányulnak, hogy e tulajdonságot egyetlen magas talapzatra, egyetlen arcélü homlokzatra állitsák.

Az akaratot ugy fordithatnók le, mint tudni, mit akarsz, akarni tudni, amit akarsz. És képesnek lenni megkülönböztetni a most-ot a holnaptól. Az akarat: impulzus. Igen, belső impulzus, mely bátortalanságra bénit, és tettre késztet. Életkora nincs, csak foka van — nem az életkorával egyenes arányban szerzi az ember. Az akarat kitartást, jogos makacsságot jelent. A munkával, az erőfeszitéssel, a szorgalommal rokon. És mindig ellensége volt — az is maradt — a lustaságnak, az ernyedtségnek, a közönynek.

Az embereknek olyannyira szükséges az akaraterő, mint a levegő. Hiszen egy világot kell felépiteniök. Egy teljesen elrendezett világot. Értelmes világot. Lehet, hogy az **Amit ma megtehetsz, ne halaszd holnapra** közmondásban az emberek egy amolyan minta-akaraterőt valósitottak meg.

Politikai esszék

És ma már nem csodálkozunk, amikor multba, jelenbe, jövőbe tekintve azt látjuk, hogy a munka mennyire hatalmába keritette és keriti az embert.

A románokból sohasem hiányzott az akarat, a kitartás, a bátorság. Ellenkezőleg, néppé, állami lénnyé, nemzetté, civilizált hatalommá példaadó hittel, akarattal és harccal teljesitettük ki magunkat. És most biztos iránytüvel, kommunista iránytüvel szárnyalunk olyan csucsok felé, melyeket régi idők óta óhajtunk, de figyelembe vettük a lépcsőfokokat.

A nagy jelentőségü döntések biztonsággal töltenek el bennünket. Elköteleznek. Hiszen saját követelményeink az országé, az idő követelményei ezek. S ezért idegen számunkra a kétélkedés, a szkepticizmus, a fásultság. Tudjuk: lesznek még kételkedők, s talán hanyagok is. Ám az áradat az egy. A meder az egy. Akik visszafelé lépnek, hamar elfáradnak.

A jelentős akaraterő: korunk hirnöke.

A Găinai leányvásáron

Három megye — Arad, Hunyad, Fehér — találkozásánál fekszik Găina-orom, a Nyugati-Kárpátok éke, a Móc-vidék emberei büszkeségének és szabadságszeretetének jelképe, a történelem néma krónikása. „Ilyenkor az is zöld, mint minden erdélyi havas, ha a hó letisztul róla. A mély völgyeket patakok járják, miknek menetét kiismerni a haragoszöld égerfapagonyokból: a hegyoldalak rengeteg bükkfaerdőkkel vannak teritve, feljebb szálfenyők kezdik elfoglalni a tért, utóbb ezeket is felváltja a mostohabb rokon, a borókafenyő, hogy aztán végleg átadják a helyet az áfonya zamatot igérő zöldellesének". Jókai irta ezeket a sorokat, hires regényében, a **Szegény gazdagok**-ban, amelynek cselekménye éppen itt, az Érchegység vadregényes tájain bonyolódik.

Nem véletlen tehát, hogy nekem is vegig Jókai jutott eszembe, amikor a „Szentiván napját követő szombaton" (július 17-én) Brádot elhagyva, terepjárónkkal felfelé kaptattunk a kanyargó szerpentinen. S amikor késő éjszaka megérkeztünk a Găina hegy alá, már zengett a völgy és az erdő a rengeteg kiránduló tól. Tábortüzek fénye üzte a sötétséget, s a tölgyóriások sürüje nyujtott rövid pihenőt a hosszu uttól elfaradottaknak.

Hajnalra megeredt az eső és hideg szél borzongatta meg a cserfák leveleit, de a latvanyra éhes turistákat ez sem tudta visszatartani. Kettesben vagy népesebb csoportokban, gyalog, lóháton, autón indultunk neki a hatkilométeres utnak a Găina-orom felé. Arad, Hunyad, Kolozs, Fehér, Bihar megye lakosai rándultak el ide tisztelegni az évszazados hagyomány előtt. És jöttek az „otthoniak": bradi, topánfalvi mézeskalácsosok, mehsörös és cseresznyepálinkás csobolyóikkal, vlaskucai és verespataki népművészek a portékáikkal. Zalatna és Abrudbánya környékének csimpolyás dalosai. Bucsum hires kelengyelada faragói. Avram lancu falu havasikürtös asszonyai, Țebea furulyásai, de még az Aranyos menti Torockó tulipános fafaragó székelyei is. És hazajött mindenki, aki innen valaha is elment.

Hevenyészett tüzet raktunk egy fenyőfa alá, s a fazós szélben egymás hátat melegitve vártuk az idő jobbra fordulását. Ki is sütött a Nap nemsokara, s a vasar megelevenedett. Az egykori lenyvásárból, persze, ma már nem sok maradt, hiszen masok a viszonyok, a havasi pasztorvilág idillikus képe lassan feledésbe merül, de a vasár maga pompás és felejthetetlen. A kiadós eső miatt nem lehetett ugyan a tervezett kulturműsort megtartani, de az ezernyi ember vidám hangulata, a kavargó népviseleti pompa, az ünnepi forgatag, a népdal és rögtönzött tánc, a havasi kürt bugó, fenséges hangja mindenért kárpótolt.

A Găina hegyről pompás latvany nyilik mindenfelé. Északra a Gyalui havasok csucsai kéklenek, nyugatabbra Bihar hegyóriásai, egészen nyugatra a róna végtelen sikja ködlik, keletre Belső-Erdély hegyes-dombos vidéke, delre pedig Hunyad és Hatszeg titokzatos vadregenye. Igazi turisztikai központtá lehetne fejleszteni ezt a helyet — suhan át rajtam a gondolat. Kicsit javitani a döcögős utat, egy menedékházat epiteni és a turisztikai szezonban özönlenének az ország minden tajáról de még külföldről is a látványra éhes turisták. Három megye találkozási pontja szimbólum is lehetne, nemcsak egyszer egy évben, hanem állandóan.

Horia, Varga Katalin és Avram lancu világa ez, a szabadság fellegvara, ahol kitagul a látóhatár és száguldani kezd a képzelet. Román és magyar szót hallottam mindenfelé, a vasari kavargásban, s egy együtt csereszny epálinkázó topánfalvi móc és torockói székely láttán villant át rajtam József Attila gyönyörü mondata: **„Multunkat békévé oldja az emlekezés".**

BERECZKI KÁROLY

1971
Július
22
Csütörtök

Napkelte 4.51, napnyugta 19.52 órakor. Az évből eltelt nap, hátra van még 162.

1755-ben ezen a napon szül. Martinovics Ignác.

1944. július 22-én szabadult Dél-Csehszlovákia.

Filmek

DACIA: Egy virág, két kertész (9.30, 13, 16.30, 20).

MUREȘUL: A helyzet ura (10, 12, 14.15, 16.15, 18.30, 20.30). Kedvező idő esetén 20.30-kor a kerthelyiségben.

STUDIO: Még egyszer a szerelemről (10, 12, 15, 17, 19). Kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségben.

IFJUSÁGI: Esési szög (11, 15). A meg nem értett (18). Kedvező idő esetén 20.15-kor a kerthelyiségben.

VICTORIA: Háboru és béke (III.—IV.) (10, 15, 18).

PROGRESUL (Ujarad): Pan Wolodijowsky (16, 19).

CFR (Gradiște): Tiffany memorandom (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gái): A sárga Rolls Royce (18, 20).

A VIDÉKI MOZIK MÉSORA

LIPPA: A hatalom ára. K. O.

PÉCSKA: Heiszer hét.

BOROSJENŐ: Adio, Granada. Szomjuság.

KISJENŐ: A pusztaság fehér napja.

SZENTANNA: A szabadság pillanata.

NAGYLAK: Hollszezon. A pasa.

KÜRTÖS: Száz karabély.

PANKOTA: Az ember, akit nem lehet vádolni

VILÁGOS: Az elő holttest Kettős játék a titkos szolgálatban.

BOROSSEBES: A sierrai ember.

KÖRÖSBÖKÉNY: Idő az életre.

VINGA: Szállnak a darvak. Hosszu láhak, hosszu ujjak.

Televizió

CSÜTÖRTÖK JULIUS 22.

17.30 Magyar nyelvü adás. Napirenden: Kovászna megye. A jogok és kötelezettségek teljes egyenlősége. Dalo Sándor jegyzet. A megye ujabb beruházásai. Filmriport. A képeci bányászok énekkara tömegdalokat és népdalokat ad elő. A minőségi ellenőrzés formális kérdései. Ipari ankét. A zágoni énekkar népdalokat és tömegdalokat énekel.

18.30 Gépkocsivezetőknek.

18.50 Mezőgazdasági adás.

19.15 Hirdetések.

19.20 1001 este.

19.30 Hiradó. Sport

20.10 Orvosi tanácsadó.

20.20 A humor mesterei: Max Linder.

21.35 Nemzetközi szemle.

22.20 Dorina Drăghici énekel.

22.40 Lengyel városok: Nova-Huta — dokumentumfilm.

22.55 Hiradó.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, július 22-én változó idő. Felhőátvonulások és kisebb eső lehetséges. Mérsékelt nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—16, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 20—25 fok.

Várható időjárás július 23-án és 24-én: továbbra is enyhén változó, esőre hajló idő. Mérsékelt nyugati, északnyugati szél. A hőmérséklet az időköz elején állandósul, majd lassan emelkedik.

Tájékoztató

Szerkesztette: HEGEDÜS ISTVÁN

Konzervgyári újdonságok

A kantin-étkezdék számára a Refacerea konzervgyárban megkezdték az 5 kilós csomagolású paradicsompaszta készitését. Ebből a választékból 600 tonnát gyártanak. Ezzel párhuzamosan folyik a 10 dekás paradicsompaszta készitése is. A belföldi piac számára 350 tonnát állitanak elő, export célokra pedig 600 tonnát.

Már megkezdték a savanyu uborka-konzervek gyártását is, amelyből 650 tonnát biztositanak a kereskedelem számára. Ezekben a napokban pedig sor kerül a szeder kompót és dzsem, valamint az áfonya dzsem-konzervek gyártására. Az uj konzervféleségekből mintegy 50 tonnát készitenek.

Közlekedési baleset

Julius 20-án, 13 óra körül, a grádistei viaduktonismét halálos kimenetelü baleset történt. Safcea Constantin gépkocsivezető, Mondorlak helység 273 szám alatti lakos, az IJCM vállalat alkalmazottja, miközben ittas állapotban vezette a 31 AR 1458-as rendszámu billenő járművet, az emlitett hidon ki akart kerülni egy másik gépkocsit, de kisérlete sulyos következményekkel járt. A két jármü összeütközött és ennek következtében Safcea Constantin halálát lelte. Ugyanakkor a gyalogjáron közlekedő 19 esztendős Balasca Marin sulyosan megsérült.

Tegnap reggel megkezdődött a leltározás a Köztársaság utján lévő 17-es számu Gadouri üzletben. Előreláthatóan már holnap be is fejezik és a forgalmas kis egység julius 23-án ismét a vásárlók rendelkezésére áll.

Fazekasvarsándi tudósitónk jelenti

A NÉPTANÁCS nyáron is gondoskodik az iskoláról. A község lakóinak önkéntes hozzájárulásából az I—IV. osztályosok által látogatott épületbe a központi fütést készülnek bevezetni. A közeljövőben induló munka őszig befejeződik. A községi néptanács tervei szerint a kisszintyei iskolát a tanév kezdetéig teljesen ujjáalakitják.

A KISZ-BIZOTTSÁGNÁL a fiatalok felajánlotta önkéntes munkáról értesültünk. A Szentannai Fogyasztási Szövetkezettel karöltve, a fiatalok hozzálátnak a nyári kerthelyiség elkészitéséhez, s remélik, hogy augusztus 23-ig sikerül befejezniük.

A sportolók a Falusi Fiatalok Kupája sportversenyre készülnek, melynek első fordulóját a közeljövőben rendezik meg. Ennek során a községhez tartozó két falu fiataljai mérik össze erejüket.

AZ ISKOLÁBAN Rosenfeld Pál tanár, pionirvezető irányitásával, horgászversennyel egybekötött kerékpárkirándulásra készülnek, melynek célpontja a szapárligeti erdő, illetve a Körös partja.

AZ ÓVODÁBAN az elmult hét végén tartották az évzáró előadást. A kicsinyek müsorán román és magyar népi tánc, énekek, szavalatok szerepeltek, majd az előadás a legnagyobbak, az őstől iskolába járók búcsuzójával ért véget. A szülők és nagyszámu érdeklődő előtt lezajlott szivonalas müsor a három óvónő — Kalmár Mária, Cselédes Magdolna és Kugler Julianna — szorgalmas és eredményes munkájának bizonyitéka.

MATEKOVITS MIHÁLY

Julius 22-én, csütörtökön 18 órakor a Barátság Házában, Köztársaság utja 78 szám, első emelet, dr. Mircea Ifrim, kolozsvári egyetemi lektor előadást tart „A 2000-ik esztendő embere" cimmel.

Járművezetők figyelmébe

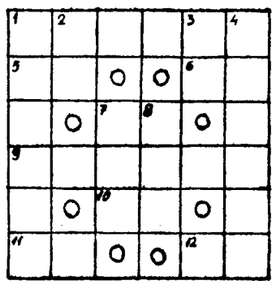
Különböző munkálatok miatt a gépkocsik számára lezárták a forgalmat a Köztársaság utja és a Grigorescu utca sarkán (a Libelula cukrászda előtt), valamint a Köztársaság utja és a December 30 utca közötti szakaszon. A járművek számára a Köztársaság utja középső szakaszán biztositják a forgalmat. A közlekedési balesetek elkerülése végett felhivjuk a járművezetők figyelmét, hogy ügyeljenek a sebességre az emlitett utszakaszon!

Öt perc kikapcsolódás

VIZSZINTES: 1. József Attila verse. 5. Járom végel 6. Lakás — négylábuaknak. 7. Egész. 9. A vizszintes 1 vers főszereplője. 10. Imre László. 11. Mutatószó. 12. Névmás.

FÜGGŐLEGES: 1. Ez a gondolat bántotta Petőfit, ne itt haljon meg (ék. hiány). 2. Énekhang. 3. Partja halászok kedvelt helye. 4. Nem drágán. 7. Becézett leánynév. 8. A rátérős (Petőfi versében) ember keresztneve.

(Hosszu és rövid magánhangzók között nem teszünk különbséget).



A Szakszervezetek Megyei Tanácsa és az Arad Megyei Munkavédelmi Felügyelőség kezdeményezésére a megye helyiipari vállalataiban versenyt rendeznek, melynek témája a munka- és balesetvédelem. Az első szakaszban (augusztus 1-től 30-ig) részt vesznek a vállalatokban élenjáró dolgozók, csoportvezetők, mesterek, technikusok, szakszervezeti munkavédelmi felelősök. A sikeresen szereplők jutnak el a második, megyei szakaszra, mely szeptember 1. és 20. között lesz. A munka- és balesetvédelemben jártas győztes versenyzők között százötvenezer lejig terjedő dijakat osztanak majd ki.

Postaláda

Szilágyi József, Kisjenő. Levelében azt irja, nem elégiti ki az a válasz, amelyet a traktorral végzett fuvar dijára vonatkozóan a Kisjenői Termelőszövetkezettől kapott, s tanácsot kér, kihez forduljon ebben a kérdésben. Itt adjuk tudtára termelőszövetkezetben dolgozó más olvasóinknak is, hogy az olyan problémákban, amelyekről a termelőszövetkezeti tag ugy érzi, hogy a termelőszövetkezeti vezetőséggel szembeni követelése jogos, általában a szövetkezet közgyülése van hivatva dönteni. Ha a kérdés operativ megoldást igényel, a termelőszövetkezetben müködő döntőbizottság vizsgálja ki az ügyet és hoz döntést. Ilyen vonatkozásu részletes jogi tanácsért és — ha szükség mutatkozik rá — fellebbezéssel a Termelőszövetkezetek Arad Megyei Tanácsához fordulhat az Arad megye területén dolgozó termelőszövetkezet tag.

Toader Ecaterina, Arad. Mint arról tudomást szereztünk, panaszlevelének egyik példányát tesvérlapunknak, a Flacăra Roșienak is elküldte. Azzal kapcsolatban, amit Ön levelében jelzett, más kérdések is felmerültek. Üzenjük: Az ügy kivizsgálása folyamatban van, csak — a Flacăra levelét követően — még egy kis türelmet kérünk.

Sefcsik József, Arad. A levelében tett észrevételeket kivizsgáljuk és ezek egyrészét — például azt, hogy védjük a viragokat, a helyeznek el több padot... — lapunk Nyitott szemmel rovatában tüntetjük. Az ujságunk formátumára vonatkozó véleményét rövidesen egy összegező jellegü cikkben közöljük.

Kovács Erzsébet, Arad Nem tudjuk, tagja-e Ön az Aradi Nyugdijasok Önsegélyző Pénztárának, amelyről viszont tudjuk, hogy hasznos, közérdekü tevékenységet folytat... A másik kérdésére válaszoljuk, hogy kérésével a Szakszervezetek Arad Municipiumi Bizottságához fordulhat. (Köztársaság utja 75 szám.)

Unirii utca 4 szám alatt lakók, Arad. Levelükben nem irták meg nekünk, hogy elfogadta-e az ILLA az Önök kérését vagy sem. Mert, ha be is jegyezték az Önök kapujat a javitásokat előirányzó jegyzékbe, akkor — talán — még mindig várni kell. Az utóbbi időben sok munkát végez az ILLA, viszont képtelen mindent máról holnapra bepótolni. Mi megnézzük a szóban forgó kaput, de javitásának megsürgetésére csak akkor vállalkozhatunk, ha az ILLA-tól megállapitott sorrendben nem sorakoznak előtte más, esetleg még sürgetőbb javitani valók.

S. I.

Apróhirdetések

ELADÓ elfoglalható három lakásos ház vagy lakások. Telefon 1-71-85. Crinului 23 — Micălaca. (365)

ELVESZETT az I. I. Progresul által kibocsátott gyári igazolvány, valamint asztalosi szakképesitésről szóló bizonyitvány, mindkettő Szántó Gavril nevére kiállitva. Semmisnek nyilvánitom. (364)

Mérleg

Nem nehéz mérleget készíteni, ha előre tudom, hogy az eredmény pozitiv. Ezzel a gondolattal ültem le a Tinărul leninist cimü ifjusági folyóirat ez evben megjelent számai mellé. Külön-külön mindeniket ismertem, de ujraolvasásuk után rájöttem, nem is olyan könnyü egy félév terméséről mérleget készíteni.

Ez év januáriától uj köntösbe szélesebb tartalmi körrel, remek grafikai kivitelben jelentkezett ez a folyóirat és hamarosan az olvasók kedvencévé vált. Ezen nem is csodálkozom, mert juniusig bezárólag a kiadvány szerkesztői következetesen eleget tettek az első számbeli vállalásuknak, amikoris kereken kimondták: „olyan folyóiratot akarunk adni ifjuságunk kezébe, amely neveljen, szórakoztasson és ujabb tevékenységre serkentsen". Ennek legfőbb bizonyitéka, hogy nemcsak nagynevü szerzők, egyetemi tanárok, ifjusági vezetők irásaival találkozunk, de helyet kaptak a tehetséges fiatalok is. A Tinărul leninist nemcsak ifjusági folyóirattá, de ifjusági fórummá is vált, ahol a fiatalok százai nyilatkoznak munkájukról, érdeklődési körükről, terveikről, elképzeléseikről. Ezt a célt különben közvetlen módon is szolgálja az első oldalakon található állandó jellegü kerekasztalrovat is.

A különböző rovatokban olyan problémákat találunk, amelyek méltán keltik fel ifjuságunk érdeklődését. Nézzük például a szociológiai kutatás eredményeit bemutató rovatot. Az első három szám a várnai nemzetközi ifjusági szociológiai kongresszus eseményeit tárgyalja és neves szociológusok tollából közöl cikkeket. A következő számokban a filozófiai és a társadalomtudományok kapcsolatáról, a nyelv eredetéről és természetéről olvashatunk és mindez közérthető — a nagyközönség számára is hozzáférhető — formában iródott. Az „ateista fóruma" tudományos megalapozottságu, módszeres, pedagógiailag jól dokumentált irásokat hoz, amelyek tevékenyen hozzájárulnak az ifjuság materialista világnézetének kialakulásához és megerősödéséhez.

A folyóirat behatóan foglalkozik az ifjuság politikai és hazafias nevelésének a kérdésével, ami különleges fontossággal bir a legujabb pártdokumentumok fényében. Szerepelnek a kapban a technika mai állásával, a jövő század várható csodáival, a nemi felvilágositás kérdéseivel és még számos olyan problémával kapcsolatos cikkek, amelyek hozzájárulhatnak a sokoldaluan müvelt ifjuság neveléséhez. Külön figyelmet szenteinek a szórakoztatásnak is. Izgalmas érdekfeszitő irások ismertetik meg a fiatalokkal a világ különböző tájait, népeit, érdekességeit. Az „uj könyvek" rovata röviden bemutatja mindazokat az irodalmi és politikai kiadványokat, amelyek hasznosak és értékesek a fiatalok számára. Az olvasóval való állandó kapcsolatot és a politikai nevelést szolgálja a májusi szamban indult versenypályázat is, amelyre még mindig be lehet nevezni és a nyertesek olyan értékes jutalmakban részesülnek majd, mint kirándulások, rádiókészülékek stb.

(pávai)

A CFR IS ELKEZDTE...

A minap a B osztályu CFR labdarugó-csapata is elkezdte az edzéseket. **Roman Achim** mérnök, a vasutas sportegyesület elnöke elmondta, hogy a tervezett jugoszláviai portyát — időhiány miatt — szeptember-októberre halasztották el. A B osztályu bajnokság augusztus 15-én rajtol, mondta az elnök, igyekeznünk kell minél hamarabb formába kerülni. Don Ilie edző irányitásával a következő játékosok kezdték el az alapozást: Wesser és Barbu (Bokságról) kapusok; Cociuban, Bermózer, Cotarcă, Alexandru, Kukla I. és Kukla II. (az UMT-től) hátvédek; Babău, Damian, Gligor és Schwartz középpályások; Körösi, Gyenge, Czakó I., Vlad és Butaș csatárok. Henegar és Beșcucă kiadatását kérte.

Az elnök elmondta, hogy még néhány fiatal játékost is kipróbálnak, akik, ha megfelelnek, bekerülnek a csapat 18-as keretébe. Az UTA-val folytatott tárgyalások megrekedtek, a textilgyáriak egyelőre nem hajlandók kiadni Mercea Andrei edzőt, akire pedig nagy szüksége lenne a CFR-nek.

Folytatások az I. oldalról

A jelenlegi követelmények színvonalán...

erejét, hanem az iránta megnyilvánuló érdeklődést is.

Feltétlenül szükségesnek tartom, hogy a Nicolae Ceaușescu elvtárs expozéjába foglalt utmutatások alapján a propagandamunke, a pártoktatás minden dolgozója, az előadók, a propagandisták a birálat és önbirálat szellemében elemezzék, hogyan végezték tevékenységüket. Egy ilyen igényes elemzés, melv figyelembe veszi a megnyilvánult hiányosságokat is, hozzá fog segiteni ahhoz, hogy megfelelő következtetésekhez juthassunk, s olyan intézkedéseket hozhassunk, amelyek a munkánk jövőbeni megjavitásához vezetnek. Ahhoz, hogy a pártoktatásnak harcos, élénk, érdekfeszitő jelleget adjunk, olyan pártoktatást valósitsunk meg, melynek gyökerei mélven a valóságban vannak. Az előadásokon, a konzultációkon a különböző kérdésekre adott válaszainkban a viták folyamán és a többi tevékenység során tisztázzuk mindazokat a kérdéseket, melyeket a dolgozók felvetnek s ezt a párt és állami dokumentumok, a vitathatatlan tudományos érvelés álláspontjáról tegyük.

Annak érdekében, hogy megjavitsuk a pártoktatás tartalmát, elsőrendü fontosságu, hogy megfelelő figyelmet szenteljünk azoknak az időszerü elméleti kérdéseknek, melyekre Nicolae Ceaușescu elvtárs olv hangsulvozottan hivta fel a figyelmet. Ezek közül megemliteném a sokoldaluan fejlett szocialista társadalom tézisének alapos elsajátitását, a párt vezető szerepének növekedését minden tevékenységi területen; az anyagi érdekeltség és a társadalmi tudat fejlődése közötti dialektikus kapcsolatot a termelési feladatok megvalósitásában, a munkahelyen; a belső pártélet és az államépités kérdéseit; a humanizmus és demokrácia, a kommunista etika és társadalmi méltányosság elveit; továbbá olyan témákat, mint a szocialista hazafiság; a román és az együttélő nemzetiségü dolgozók közötti testvériség, az ifjuság helye és szerepe a gazdasági és társadalmi életben, a nemzet szerepe; a nemzetközi kapcsolatok és a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom fejlődésének problémaköre. Annak érdekében, hogy megfelelő módon és megfelelő gazdag tartalommal folyjon le a jövőben a pártoktatás, szükséges, hogy nagyobb figyelmet szenteljünk megfelelő előadói- és propaganda testület kialakitásához. Ennek érdekében a megye legjobb propagandista kádereit kell bevonnunk a munkába, elsősorban a pártaktivistákat, akiknek nemes hivatása következetesen harcolni azért, hogy az egész pártaktiva az ideológiai-nevelő tevékenység kisugárzó erejévé váljék.

Lenyügöző, gazdag tartalmu átfogó program áll előttünk, a tömeg- és társadalmi szervezetek előtt, az összes felelős tényezők, a pártaktivisták, előadók és propagandisták előtt, melynek óriási jelentősége van a politikai-ideológiai és kulturális-nevelő tevékenység számára. Életbe léptetése attól függ, hogyan fogunk dolgozni, képzettségünktől, hozzáértésünktől, szenvedélyünktől, kezdeményező készségünktől, attól tehát, hogyan fogunk a gyakorlatban az uj, a mai, a holnapi társadalom uj embereinek kialakitásáért küzdeni. A legnemesebb hivatás ez, melvet pártunk ránk bizott, senki, semmi sem tántorithat el bennünket attól, hogy megvalositsuk.

Emberek és gépek szorgos munkája a búzaföldeken

szállitották el a szalmát, ezt követően 1100 hektárt felszántottak és ebből 1000 hektáron elvégezték a másodvetést is.

Az ötvenesi vállalatban 9 farm 3750 hektár területen termesztett buzát. Tegnap estig 2750 hektárnak a termése már magtárba került. Vállalati viszonylatban az átlagos hektárhozam meghaladja a 3000 kilót.

— Jó a termés. Az 1-es farmon például 4020 kiló, a 10-es farmon 3900, a 2-es farmon pedig 3700 volt a hektáronkénti átlag. A 9 farm közül egyébként csak kettőnek alacsonyabb a termése, de az előirányzott hektárhozamot igy is pár száz kilóval tulszárnyalják, — mondotta Hanciu Anton mérnök, a vállalat müszaki igazgatója.

Ötvenesen 75 különböző tipusu kombájn végzi a kenyérgabona betakaritását. Nyomukban ott dolgoznak a présekutánuk pedig szántanak a traktorosok. A felszabadított 1750 hektár területből 1735 hektáron elvégezték a szántást. Kedden a gépesitők 130 hektárt szántottak fel. A körültekintő szervezés lehetővé tette, hogy 1200 hektár területen elvessék a szemestermesztésre szánt kukoricát és a takarmánynövényeket. Igaz, eddig csak 350—400 hektáron kelt ki a kukorica, mivel nem volt eső. Am ezen a területen már elvégezték az első gépi kapalást és jelenleg teljes ütemben halad a kézi kapálás is.

A két állami mezőgazdasági vállalatban mindössze 1400 hektár területről kell még betakaritani a buzát. Eddig jól haladt a munka, nem volt baj a szervezéssel, kihasználták a gépek, traktorok és kombájnok teljesitő képességét. Nem szabad azonban szem elől téveszteni azt, hogy ebben az időszakban már növekszik a kipergés veszélye. Az esetleges szél, vihar vagy zápor károkat tehet a még lábon álló buzában. Ezért szükséges, hogy az elkövetkező napokban további erőfeszitéssel, szivós munkával dolgozzanak a buzaföldeken. Arra kell törekedni, hogy semmi se vesszen kárba abból, ami megtermett. Biztositott az anyagi alap ahhoz, hogy az emlitett vállalatokban a földmüvelők idejében, szemveszteség nélkül fejezzék be az év legszebb munkáját, az aratást. Ez azonban feltételezi, hogy tökéletesen használják ki a kombájnok és erőgépek teljesitő képességét.

Az Áramszolgáltatási Vállalat (IRET)

Vörös Hadsereg utja 65-70.

azonnal alkalmaz

— villanyszerelőket
— sofőröket Aradra
— áruszakértőt Aradra
— szakképesitetlen munkásokat a munkahelyen való szakképesitésre az alábbi központok számára: Arad, Lippa, Borosjenő, Pécska.

Mindennemü felvilágositást naponta 7—15 óra között nyujtanak a személyzeti osztályon.

(615)

Az Ipari Termékeket Árusító HKSZ

1971 julius 19 és augusztus 30 között

nyári vásárt rendez

30 százalékos árleszállitással árusitanak különböző idénycikkeket:

— gyapotszőtteseket
— imprimált selymeket
— gyapotkonfekciót (női, férfi és gyermekruhákat)
— férfi ingeket
— bőr- és textilfelsőrésszel készült szandálokat
— textil felsőrészü cipőket.

(614)

A műszaki haladás előmozdítói
ÖNFELSZERELÉS, KISGÉPESÍTÉS, ÚJÍTÁSOK

A korszerű termelés objektív követelménye

Nemzetgazdaságunk jelenlegi iparfejlesztési szakaszában minden üzemben és gyárban objektiv szükségességgé vált a technológiai eljárások folyamatosítása. Parancsoló követelmény tehát egyes, egyszerű és univerzális, gépek helyettesitése, átalakitása és korszerüsitése. A technológiák összevonása, folyamatositása azonban korántsem oldódik meg a gépek fizikai és erkölcsi kopásának kiküszöbölésével. Gépsorokra, önműködő és félautomata aggregátokra van szükség, melyek szimultán és folyamatosan, a korábbiaknál sokkal gyorsabban és tökéletesebben végzik el a meghatározott müveleteket. Ezt a célt hivatott szolgálni a már országosan elterjedt önfelszerelési és kisgépesitési akció

A házilag gyártott gép is magas müszaki termelési hatásfokkal rendelkezhet. Bebizonyitották ezt kézzel foghatóan a fővárosi Augusztus 23 üzemben, a resicai acélmüvekben, az aradi szerszámgép- és vagongyárakban és más vállalatokban, ahol többorsós esztergáló, fúró, maró, sőt köszörülő aggregátokat helyeztek üzembe. Az aradi Szerszámgépgyárban például, több szük keresztmetszetet küszöböltek ki az emlitett házilag gyártott berendezések segitségével. A termelékenység minden alkalommal megkétszereződött, nem is szólva a behozatalok csökkentéséről.

Az önfelszerelési és kisgépesitési munkálatok tehát minduntalan bebizonyitották létjogosultságukat. Államunk is nagy összegü kölcsönöket bocsát az iparvállalatok rendelkezésére e célból. A Nemzeti Bank 7-es számu rendelkezése alapján évente 3 millió lejt is kiutalhatnak vállalatonként önfelszerelési munkálatok elvégzésére, ha azok müszaki-gazdasági hatékonyságát a dokumentáció bemutatásakor bebizonyitják. A visszafizetési eljárás is előnyös, hiszen három, sőt esetenként négy esztendő alatt is törleszthetik a kölcsön kapott összegeket.

Annak ellenére, hogy a pénzügyletek ily előnyös módon bonyolithatók le, nem minden iparvállalatban használják ki az állam által nyujtott lehetőségeket. Bizonyitja ezt az, hogy megyei viszonylatban fél év után az 1971-ben jóváhagyott 78 munkálat felét sem végezték el, holott az emlitett gépek és berendezések csak akkor érik el a kivánt hatékonyságot, ha az illető év első felében üzemelhetnek, s hozzájárulhatnak a termelési feladatok teljesitéséhez. Még nagyobb hiba az, hogy az elmult évről visszamaradt 53 munkálatból is csak huszat helyeztek üzembe eddig, további 17 pedig még csak most készül. A lemaradás e téren nem kevesebb mint 73 honap. Felelősek ezért a Vagongyár, a Faipari Kombinát, a helyi- és könnyüipari vállalatok főgépészei, illetve müszaki vezetői. Ezzel szemben a Szerszámgépgyárban, az Óragyárban, a Butor- és Épületvasalásokat Gyártó Vállalatban már termelnek az ujonnan gyártott gépek és hozzájárulnak a terven felüli felajánlások teljesitéséhez.

Több vállalatban, amikor e fontos munkálatok sorsa felöl érdeklődtünk, a főgépészek arról panaszkodtak, hogy a Nemzeti Bank nem minden dokumentációt hagy jóvá, s hogy többnek megtagadja finanszirozását. Megvizsgáltuk ezt a kérdést és igazat kellett adnunk a pénzügyi szakembereknek. Az történt ugyanis, hogy bizonyos munkálatok dokumentációi müszakilag és gazdaságilag nem indokoltak, tehát hatékonyságuk nem igazolt. Igy hát a törvények értelmében nem is adhatnak kölcsönt ezekre. Az érintett vállalatok főgépészei — panaszkodás helyett — végezzék el körültekintőbben a feladatukat. Ha pedig nem, akkor feleljenek ezért a vállalat igazgató bizottsága előtt. A felelősségrevonást már most megkezdhetik a Vagongyárban, a Textil Üzemben és a helyiipari vállalatokban. Az emlitett gazdasági egységekben ugyanis nem foglalkoznak kellő komolysággal az önfelszerelés és kisgépesités kérdéseivel, noha az elavult technológiai eljárások károsan befolyásolják nemcsak a munka termelékenységét, hanem más gazdasági mutatókat is. Egy kissit több törődéssel azonban változtatni lehet és kell is a helyzeten.

Elfekvő müszaki dokumentációk

Az erkölcsi kopást szenvedő gépek korszerüsitésének s a házilag gyártott berendezések kivitelezésének, valamint a technológiai folyamatok korszerüsitésének egyik bő forrása az ujitó mozgalom. Igy van ez a Vagongyárban is. Lelkes és tehetséges szakembereink — az uj, a modern kutatói és tervezői — minden évben több millió lejes gazdasági hatékonysággal biró gépeket és géprészeket helyeznek üzembe. Ez év első felében is nem kevesebb, mint 121 ujitást jegyeztettek be. Ennek ellenére az eddig alkalmazott ujitások száma, csak 32, a tavalyi 36-tal szemben. Ezek közül említést érdemel a vontatórudak zömitését szolgáló szerkezet, melynek segitségével évente 124 000 lejt takaritunk meg. Ugyancsak szólnunk kell a Gondola tipusu vagonok önkiüritő szerkezeteinek konstrukciós módositásairól, melyek szintén több mint 121 000 lej megtakaritását eredményezik évente.

Még több más nagyszabásu elgondolásról szólhatnánk, amelyek megvalósitói Cosma Vasile tervező, Boieru Traian és Doknál Gyula mesterek, Bădulescu Nicolae és Buzeşan Savu lakatosok és mások.

A már fentebb emlitett mennyiségi lemaradás negativan befolyásolta az ujitó mozgalom gazdasági hatékonyságát is. Mig tavaly az első félévben alkalmazott munkálatok révén 2,4 millió lejt takaritottunk meg, idén az ilymódon nyert összeg alig haladja meg a 660 000 lejt. Pedig a müszaki kabinet dolgozói valamennyi propagandaeszközt megragadtak az ujitások számának növelése érdekében. Idejében kifizettük az ujitásokért járó dijakat, 8-at országosan általánositottunk, népszerüsitettük a legjobb ujitókat a faliujságon, a vezetékes rádióban és az üzemi ujságban. Az eredmények mégsem kielégitőek. Nemrég a müszaki kabinet dolgozói ankétot szerveztek, hogy megtudják, mi ennek az oka. Az ellenőrzés során kiderült, hogy soha nem volt ennyi elfekvő ujitási dokumentáció, mint az idén. Összesen 106 dossziét találtunk különböző irodákban és osztályokon. Az ujitásokat szabályozó rendelkezések értelmében ugyanis, miután az ujitó bizottság átvizsgálja a benyujtott javaslatot, kiosztja azokat a megfelelő profilu osztályoknak véleményezés, kiegészités vagy tökéletesités céljából. Csak ha ez megtörtént, hagyják jóvá a javaslatot. Nos, az emlitett müveleteket hanyagolják el nap mint nap a müszakiak. Ezért találtunk 38 porlepte, fiókokban elfekvő dossziét a főkonstruktőr osztályon, 11-et a müszaki irodában, kettőt a főmechanikusnál, egyet-egyet pedig a szerszámtervezőknél, illetve a beszerzési osztályon. Ily módon az annyira fontos mozgalom egyre inkább veszit lendületéből. Már többször is felkértük az illetékeseket, oldják meg operativabban az ujitási javaslatok kérdését, de eddig sokfelé „süket fülekre" találtunk.

ARDELEAN DUMITRU
technikus

Szerk. megj. Az uj ötéves terv folyamán nagyon sok korszerü müszaki megoldás vár bevezetésre, hiszen vagongyártóink feladatai is megnövekedtek az elmult esztendei tervhez viszonyitva. Ezért hivjuk fel a vagongyártó üzem igazgató bizottságának figyelmét arra, hogy szenteljen több időt és energiát az ujitó mozgalom kibontakozásának irányitására és ellenőrzésére. Az elfekvő ujitási dossziékért pedig vonja felelősségre az emlitett osztályok müszaki vezetőit.

A munkaerőmegtakaritás forrása

A Teba textilgyárban a kisgépesitési munkálatokat különböző szakaszaikban is megvizsgálhattuk. Találtunk itt a közelmultban átadott munkálatot, folyamatban lévőt és olyat is, amelynek még csak a terve készült el, de szükségessége szembeötlő. Junius 30-ig [illegible] at például rendeltetésének a vasaló-fényesitő hengerek allványát, amely 38 000 lejnyi befektetéssel készült és évi 14 000 lejes munkaerő megtakaritást eredményez. A 12 mázsás hengerek cserélésére, karcolásmentes mozgatásukra és tárolásukra a jelenlegi [illegible] felelőbb forma

A fehéritő részleg korszerüsitése, amelyet saját rezsibe végeznek az előbbinél lényegesen nagyobb volumenü munkálat. A más textilgyáraknál feleslegessé vált és áthelyezéssel kapott felszerelések értéke meghaladja a kétmilliót. Kisgépesitési alapból csupán a szállitási költségeket, valamint a gépek beépitési költségeit — összesen mintegy 600 000 lej értékben — fedezik. A folyamatos fehéritővonal beinditása időszerü már, hisz a jelenlegi elavult gépi felszerelés kis termelékenységgel és számottevő segédanyag veszteséggel termet. Az uj berendezés biztositja majd a müveletek elvégzéséhez szükséges állandó hőmérsékletet és a fehéritő vegyszerek ismételt felhasználását. Végül egy leendő kisgépesitési munkálat: 50 darab, a fetvetőszál hengerek szállitására szolgáló tolókocsi elkészitése. Erre az objektumra 125 000 lejes pénzalapot hagyott jóvá a bank. A kocsikra azért van szükség, mert a szövőde bővitésekor felszerelt uj szövőszékek csapágytávolsága nagyobb a régieknél, a jelenleg használt kocsik tehát nem elég hosszuak. Az ujabbak üzembehelyezésével munkaerőt takaritanak meg, ugyanakkor megóvják a szálakat a gyakori rakosgatás közbeni szennyeződéstől.

Az emlitett munkálatok, többek között szerepelnek a két textilgyár kisgépesitési tervében is. A kisgépesitéssel a gyárak szintjén Ostafi Victor technikus foglalkozik, aki a bank képviselőjével julius 17-én elemezte a folyó évre betervezett munkálatok helyzetét.

Fellapozzuk a jegyzőkönyvet. Megtudjuk belőle, hogy a két textilgyárban erre az évre eredetileg 12 munkálatot terveztek. Közülük eddig négynek nyujtották be a müszaki-gazdasági dokumentációját, amelyeket aztán jóvá is hagyott a bank. A tervben szereplő objektumok közül ötöt egyáltalán nem hajtanak végre, háromnak pedig utólag nyujtják majd be a dokumentációját. Ezek a következők: egy gépkocsi rakodó, üzemanyag vezeték a tárolóhely és az UTA-gyár festékkeverő konyhája között, végül száz darab fonalszállitásra szolgáló konténer. A késés, bármennyire próbálják azt megokolni a textilgyáriak, bizonyos foku nemtörődömséget jelent. Hiszen, ha el is készülnek a tervrajzok, ebben az esztendőben aligha lesz már a munkálatoknak gyümölcse. Pedig akkor, amikor hatékony intézkedések bevezetéséről van szó, egy percet sem szabadna elszalasztani. Ez a figyelmeztetés különben érvényes a négy jóváhagyott munkálatra is, amelyeknek átadási határidejét a lehető legmesszebbre tolták az év elejétől. A Teba gyárban épités alatt álló fehéritő vonalon kivül az ez évre tervezett munkálatokból nem is láthattunk ezért semmi egyebet a terepen. A textilgyári kisgépesitők azt panaszolták, hogy akkor, amikor különleges gépekről és berendezésekről van szó, megrendeléseiket — lefedett termelőképességükre hivatkozva — csak ritka esetben tartják tiszteletben a gépgyártók. Nem vonjuk kétségbe a textilgyáriak szavát, de megjegyezzük, hogy az idejében leadott megrendelés leszállitására minden vállalatot egyformán kötelez a gazdasági szerződések törvénye. Több körültekintéssel, perspektivikusabban kell tehát a kisgépesitést kezelni. Saját házuk táján is nem egy példa bizonyitja, hogy megéri.

Az adott lehetőségeket jobban ki kell használni

A müszaki-gazdasági vezetők többsége felismerte mind az önfelszerelési tevékenység, mind pedig a kisgépesitések sokoldalu előnyét, jelentőségét, azt, hogy mindkettő egyaránt hasznos a nemzetgazdaság és az illető ipari egység számára. De előfordul, hogy ez a felismerés csak részleges. Ilyen helyzet alakult ki idén az Aradi Szesz- és Élesztőgyárban. Itt ugyanis 1971-re nem tervszerüsitettek egyetlen kisgepesitést sem, ezzel szemben az önfelszerelés tekintetében — mint ezt Popescu Gheorghe mérnöktől, a vállalat igazgatójától és Niedermayer Zoltántól, a főmechanikus osztály beruházási technikusától megtudtuk — dicséretre méltó eredményeik vannak. A vállalat likőrgyártó részlegén például, szükségessé vált 9 különböző ürtartalmu (2000-től—6000 literig) tartály felujitása. Ezeket megrendelhették volna egy fővárosi üzemtől (UMUC), de kis és változatos sorozatról lévén szó, kérdéses volt, hogy az emlitett ipari egység elvállalja-e és időben elkésziti-e a tartályokat. Ráadásul, ha ezt a megoldást választják, fölöslegesen megterhelik a beruházási alapot. Körülnéztek tehát saját portájukon, s megállapitották: maguk is elkészithetik a tartályokat, s a költség 5 év és 4 hónap alatt megtérül, tehát bankhitelt kérhetnek az önfelszerelési alapból. A döntést tett követte: a 9 uj tartály elkészült, már használják is azokat a termelésben. A tartályokhoz különleges anyagot használtak. De hadd idézzük ezzel kapcsolatban Niedermayer Zoltán technikus szavait:

— Rozsdamentes acélból készültek az uj tartályok, és előreláthatólag akkor is használhatók lesznek, amikor a mi generációnk nyugdijba vonul.

Kiöregedtek, felujitásra szorultak a szeszgyárban a hatalmas (egyenként 450 hektoliteres) csukott erjesztő kádak is. Az előbbiekben már emlitett meggondolásokból kiindulva — igen helyesen — ezeket is saját erőből a vállalaton belül, az önfelszerelési akció keretében készitik el. Az első ilyen (135 ezer lej értékü) csukott fémkád már el is készült és használják a termelésben. Végeredményben a hat és fél hónap alatt végzett önfelszerelési munkák értéke 423 ezer lej. És ez a szám év végéig szinte megduplázódik, hiszen további három nagy erjesztőkádat készitenek és adnak át a termelésnek.

Mindezek vitathatatlan eredmények. A vállalat igazgatója meg is jegyezte:

— A jövő évben ki kell terjesztenünk az önfelszerelési akciót, annál is inkább, mert beruházási tervünk az ideinél jóval szerényebb összegeket irányoz elő.

Helyesnek tartjuk az igazgató véleményét. Helytelenitjük azonban azt, hogy „lemondtak" a kisgépesitésekről, noha ismerik az előnyöket (Elsősorban a kisebb hitelkamatra gondolunk.) A vállalat szakemberei és közgazdászai ugyanis ugy vélték: nincs olyan munkahely a gyárban, ahol szükség lenne hatékony kisgépesitésre, mely a törvényben megszabott határidőn belül (1—3 év) megtériténé a költségeket. Az igazgató bizottság elfogadta ezt a vitatható érvelést, a vállalatnál nem készitettek kisgépesitési tervet 1971-re és bankhitelt sem kértek. Szerintünk ez a szakvélemény és a gazdasági számitás nem lehetett elég megalapozott. Ezt tények bizonyitják. Több kisebb-nagyobb kisgépesitési munkát ugyanis elvégeztek már eddig is a gyárban, de azokat a termelés költségeiből fedezték. Hogy csak néhányat emlitsünk: gépesitették a szesz szállitását a szeszgyárból a likőrgyártó részlegre; megoldották mind a szeszgyárban, mind pedig az élesztőgyárban a kénsav gépesitett, tehát gyorsabb, könnyebb és egyben biztonságosabb kirakását stb. Az ilyen és hasonló munkák hatékonysága kimutatható, s viszonylag rövid idő alatt megtérülnek a kiadások, tehát elvégezhetők a vállalat számára előnyös kisgépesitési alapból is.

☆

Az önfelszerelési akciót tovább folytatják és — az igazgató igérete szerint — 1972-ben szélesebb körben kiterjesztik az aradi Szesz- és Élesztőgyárban. Helyes lenne, ha ezzel párhuzamosan, az adott lehetőségek jobb kihasználásával, idejében és alaposan kidolgozott terv alapján foglalkoznának a kisgépesitéssel is, mert ezzel csak nyerhet a vállalat.

A megye helyiiparában

A nemzetgazdaság gyorsütemü fejlődéséhez, az előállitott termékek sokaságához a helyiipar is jelentős mértékben hozzájárul. Ahhoz, hogy ennek a feladatának mind eredményesebben eleget tehessen, szükséges a termelő részlegek egyre tökéletesebb felszerelése gépi berendezésekkel. Mert a helyiipar arra hivatott, hogy a lakosság igényeinek megfelelően különböző közszükségleti cikkeket gyártson. S a termékek sokrétüsége és sajátossága objektiv módon megköveteli az önfelszerelés kérdésének előtérbe való helyezését. Ez a probléma egyébként a megye helyiiparában is napirenden van.

Kétségtelen, hogy az önfelszerelést csak akkor biztosithatjuk a helyiipari vállalatokban, ha megfelelő gépi berendezésekkel, felszerelésekkel rendelkezünk. Mert csakis ezek révén készithetünk ujabb, a különböző közszükségleti cikkek előállitásához szükséges gépeket. S ha már ennél a problémánál tartunk, meg kell emlitenem, hogy a köztársasági érdekeltségü vállalatok és a helyiipar közötti együttmüködés igen kedvezően befolyásolja ez utóbbi ellátását gépi berendezésekkel. Mert a Vagongyárból és a Szerszámgépgyárból, amelyekkel a helyiipari vállalatok kooperálnak, számos esztergapadot, maró- és gyalugépet és más gépi berendezést kaptak termelő egységeik. Ezek képezték és képezik az alapját annak, hogy ma már a helyiiparban egyre jobban előtérbe kerülhet az önfelszerelés problémája.

Ebben az évben az önfelszerelési tervben csaknem 1 millió lejt irányoztak elő különböző gépesitési munkálatok elvégzésére a megye helyiiparában. Példaként emlithetem meg a kisjenői, a borosjenői, valamint az Electrometal helyiipari vállalatokat, amelyekben az önfelszerelés révén lemezsajtoló, lemezhajlitó gépeket, köszörüket, futószalagokat stb. készitettek. Ezek üzembe helyezése nyomán növekedett a termelékenység és csökkent az önköltség és ily módon a beruházási összeget más munkálatok elvégzésére fordithatják.

Az uj ötéves tervben megyénk helyiiparára is fontos feladatok hárulnak. Annak céljából, hogy a megnövekedett termelési feladatoknak mind jobban eleget tehessünk, az eddiginél nagyobb mértékben kell foglalkoznunk az önfelszerelés kérdésével. Azért hangsulyozom ezt, mert az eddigi eredmények csak a kezdetét jelentik ilyen vonatkozásu tevékenységünknek. Véleményem szerint az Electrometal vállalat az, ahol megvannak a szükséges feltételek a minél több önfelszerelési munkálat elvégzésére. Mert nemcsak sok jó, magas szakképzettségü emberrel, de megfelelő gépi felszereléssel is rendelkezik a vállalat. Gazdasági szempontból igen előnyös volna például, ha a szakemberek segitségével saját erejükből egy automata esernyőgyártó vonalat készitenének, tudván azt, hogy egy ilyen berendezésért komoly összeget kellene fizetnie a vállalatnak. S a feladatok növekedése nyomán szükséges egy ilyen automata vonal mielőbbi üzembe helyezése. De nemcsak az Electrometal, hanem a többi helyiipari vállalat számára is készithetnének különböző felszereléseket, ha egy magas szakképzettséggel rendelkező kollektivát létesitenének. Véleményem szerint olyan probléma ez, amelynek tanulmányozása és gyakorlati kivitelezése figyelemre méltó.

SÁNDOR FLOREA
közgazdász

Az oldalt
FEKETE GÉZA, SZABÓ JÁNOS és TÓTH SÁNDOR
szerkesztette.

(Folytatás az 1. oldalról)

Az alkalmazottak közgyűlései...

helyettesitőit. A termelés és a munka tökéletesebb megszervezésével növelni kell a termelékenységet, jobban ki kell használni a munkaidőt és erősiteni kell a munkafegyelmet.

A közgyüléseken olyan intézkedéseket is előirányoznak majd, amelyek az 1972. év termelésének ütemességét és a munkakörülmények javitását szolgálják.

Az első félévi terv teljesitése közben leszürt következtetések figyelembe vételével a gazdasági egységek beszámolóiban és a hozzászólásokban különös figyelmet kell forditani azokra a hiányosságokra, amelyek jelenleg akadályozzák a tervteljesitést. Igy a Vagongyárban és a Szerszámgépgyárban ki kell hangsulyozni azokat az intézkedéseket, amelyeket az uj gyártmányok termelésének előkészitésére tesznek, biztositva ezzel a kivitel és az egész vagon- és szerszámgépgyártás ütemességét. Ezekhez az üzemekhez hasonlóan a többi gépgyártó egységben is több uj termék gyártását kezdik majd meg. Mindenütt tovább kell fejleszteni az önfelszerelési tevékenységet és csökkenteni kell a fémfogyasztást.

A Faipari Kombinátban használják fel ésszerübben a faanyagokat, szélesitsék ki a butorok választékát, javitsák a minőséget. A fakitermelő egységekben időszerü a termelés magasabb foku megszervezése, a munkafegyelem javitása és a gépi berendezések ésszerü kihasználása.

A könyüipari üzemekben olyan intézkedéseket kell majd foganatositani, amelyek a termékválaszték kiszélesitéséhez, a gyapotszál, fonal és különböző vegyszerek fogyasztásának csökkenéséhez, egyszóval a behozatal csökkenéséhez vezetnek.

Az élelmiszeripari egységekben az alkalmazottaknak meg kell vitatniuk termékeik minőségét, a gyártmányok tárolásának és szállitásának hiányosságait, a közvagyon gondosabb megőrzését.

Az épitő vállalatokban a beszámolóknak és a hozzászólásoknak ki kell emelniük azokat az intézkedéseket, amelyeket a grafikonok betartásáért, az 1970. évi, valamint az 1971 első félévi lemaradások behozásáért, az épitőtelepi fegyelem és rend betartásáért, az épitőanyagokkal és gépekkel való jobb gazdálkodásért hoznak majd. Szükséges tükrözniük továbbá a korszerü épitkezési eljárások bevezetését, és a magasabb foku munkaszervezést. Fektessenek különös hangsulyt az épitőtelepek megfelelő anyagellátására és a munkaerőnek a szükségletek szerint való elosztására.

A szállitmányozási egységek alkalmazottai forditsák figyelmüket elsősorban a szállitóeszközök jobb kihasználása, a vagonok és teherkocsik ki- és berakodása idején előforduló veszteglések megszüntetése felé. Az autószállitmányozási vállalatokban különösen meg kell erősiteni a fegyelmet és nagyobb gondot kell forditani a szállitóeszközök karbantartására.

A kereskedelmi és szolgáltatási vállalatokban fő szempont a lakosság minél jobb ellátása, a civilizált kiszolgálás, az egységek higiéniai helyzete, berendezéseik müködése, az árukészlet gondos megőrzése, a szolgáltatások minőségi szintjének emelése.

Az állami mezőgazdasági egységekben a központi problémát az őszi mezőgazdasági munkálatok előkészitését célzó intézkedések (a kukorica betakaritása és a kalászosok vetése), valamint a termékeknek az állami alap részére való átadása képezi. A megbeszélések középpontjában a tejtermelés emelésének, az állatállomány növelésének és sulygyarapodásának kell állnia. Fontos feladat a szálas- és nedvdus takarmányok biztositása és megfelelő elraktározása. Fel kell vetni a munkaerő hatékonyabb kihasználásának problémáját, a munkafegyelem javitását, az egységek tulajdonában lévő anyagi alap gondosabb megőrzését és mindennemü anyagpocsékolás és eltulajdonitás megszüntetését.

A pártszervek és -szervezetek minden támogatást megadnak majd a szakszervezeti bizottságoknak, az igazgató bizottságoknak és vezető tanácsoknak a közgyülések alapos előkészitésére. Ez biztositja majd a felvetett problémák mélyrehatóelemzését és olyan intézkedések elfogadását, amelyek a feladatok teljesitéséhez vezetnek.

NEMZETKÖZI ÉLET

Belgrádban megnyílt a jog általi világbékéért folyó V. világkonferencia

Szerda óta ülésezik Jugoszlávia fővárosában, a Jugoszlávia szálló kongresszusi termében a jog általi világbékéért folyó V. világkonferencia, amelyen csaknem 80 országból több mint 2000 küldött vesz részt, köztük Románia küldöttsége is.

Az értekezlet megnyitó ünnepségén jelen voltak jugoszláv politikai személyiségek, diplomáciai képviseletek vezetői, a Belgrádban akkreditált diplomáciai testület más tagjai. A jugoszláv államfő nevében Mitia Ribicsics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács elnöke köszöntötte a részvevőket. Ezután Zsivoin Alekszics, a Jugoszláv Jogász Szövetség Tanácsának elnöke felolvasta Joszip Broz Titonak a konferenciához intézett üdvözletét.

Rendkívüli jelentőségű — hangsulyozza az üzenet —, hogy a világ minden részéről ily nagy számu jeles jogász gyült össze azzal a szándékkal, hogy a jog utján hozzájáruljon a világbékéhez. A békeharc mindenekelőtt megköveteli a küzdelmet valamennyi nénnek a függetlenséghez és szabadsághoz való jogáért. A második világháboru után a világon végbement változások nagy befolyást gyakoroltak a haladó jellegü fejlődésre és a jog, különösképpen a nemzetközi jog szerepére. Az ENSZ-Alapokmányban történelmi jelentőségü jogelvek vannak lefektetve. Ezek az elvek kidolgozásuknál fogva fontos vivmányt, az államok közötti magatartás és kapcsolatok szabályainak kódexét jelentik. Az üzenet a továbbiakban hangsulyozza, hogy az emlitett elvek megkövetelik az államok aktiv együttmüködését, függetlenül a társadalmi-politikai rendszerek különbözőségétől, a belügyekbe való be nem avatkozást, a vitás kérdések békés megoldását, a fenyegetőzésnek és az erőszak alkalmazásának megtiltását a nemzetközi kapcsolatokban, minden ország függetlenségének, jogegyenlőségének, területi integritásának, valamint minden egyes nép azon jogának tiszteletben tartását, hogy maga döntsön belső fejlődéséről, maga jelölje ki sajat fejlődésének utjait.

A megnyitó ülésen ezután beszédet mondott Edvard Hambro, az ENSZ-közgyülés elnöke, Earl Warren, az USA Legfelsőbb Birószágának volt elnöke, Terje Wold, a Birák Világszövetségének elnöke.

Beszédében Charles Rhyne, a Joggal a Világbékéért Központ elnöke ismertette a jelenlegi konferencia fő célkitüzéseit és összegezte az előző ülésszakok konkrét eredményeit. A részvevők által elfogadott napirenden olyan jelentős témák szerepelnek, mint az ENSZ és jogi fórumai erősitése; a jog és a nemzet fejlődése; a jog és a környezetvédelem; a tengerfenék erőforrásainak kiaknázása és hasznositása; a jog és a nemzetközi szállitások; a jog és a számitógépek technológiája.

A szerda délelőtti ülés után megkezdődött a vita a szakbizottságokban.

A konferencia öt napig ülésezik.

Lengyelország újjászületésének 27. évfordulója alkalmából

Ünnepi gyülés Varsóban

Szerda este Lengyelország ujjászületése 27. évfordulójának küszöbén a varsói Kultura és Tudomany Palotaja kongresszusi termében ünnepi gyülés volt Edward Gierek, Jozef Cyrankiewicz, Piotr Jarosewicz, valamint más párt- és államvezetők jelenlétében. Piotr Jaroszewicz, a LEMP KB Politbürójának tagja, a Minisztertanács elnöke beszédében kidomboritotta az ország felszabadulásának nagy történelmi és hazafias jelentőségét, és számba vette azokat a feladatokat, amelyek a jelenlegi szakaszban minden tevékenységi területen a lengyel nép előtt állnak.

Az ünnepi gyülés jeles varsói müvészek müsorával zárult.

Edward Gierek beszéde a lengyelországi ifjúság képviselőivel való találkozón

A lengyelországi ifjuság képviselői szerdán Katowiceben találkoztak Edward Gierek, Jozef Cyrankiewicz, Piotr Jaroszewicz elvtársakkal, valamint más lengyel vezetőkkel.

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára beszédet mondott, s ebben kidomborította a párt előtt, az egész nép előtt álló rendkivül fontos uj feladatokat. Amint hangsulyozta, az ifjuságra hárul az a hazafias feladat, hogy átvegye a stafétát a szocializmus épitőinek, a függetlenségi és szabadságharcosoknak a nemzedékeitől. Rámutatott a gazdasági, tudományos, technikai és kulturális potenciál növelésének jelentőségére Lengyelország nemzetközi pozíciójának erősitési folyamatában. Minden külső és belső feltételünk megvan e cél megvalósitásához. Két dolog szükséges: helyes politika és az egész nép szakadatlan, jól megszervezett munkája — mondotta Edward Gierek.

A továbbiakban az ország előtt álló feladatokra utalva, a szónok rámutatott, hogy elsősorban a technikai és tudományos forradalom megvalósitásáról van szó, amelynek nyomán Lengyelország hatalmas, dinamikus országgá válik majd. Minnél gyorsabban fel kell számolnunk — mondotta — a visszamaradás minden jelét gazdasági, kulturális és tudományos téren. Ez változtatásokat igényel a tervszerüsitésben, a gazdasági és társadalmi élet megszervezésében, megköveteli a felelősség és a kötelességérzet ápolását a hazáért, a haza szocialista fejlődéséért végzett munkában. A LEMP KB első titkára hangoztatta ezután, hogy lényegesen növelni kell a mezőgazdasági termelést, a lakásépitést és ki kell dolgozni az egész nemzetgazdaság tiz évre szóló nagyarányu fejlesztési programját.

A továbbiakban rámutatott, hogy az élet minden területén az előrehaladás nagymértékben függ a régebbi káderek tapasztalatainak és ismereteinek egybefonásától a fiatalok dinamizmusával és merészségével. A párt megkülönböztetett érdeklődést tanusit az ifjuság helyzete iránt, s ezért a közeljövőben összehivja a Központi Bizottság plénumát az ifju nemzedék kérdéseinek megvitatására. Rendkivül fontosnak tartjuk fejleszteni az ifjuság politikai tudatát és ideológiai egységét, hogy az ifjusági szervezetek céljai, feladatai, kötelezettségei és jogai egységesek legyenek abban a munkában, amelyet egész népünk folytat a szocializmus felépitéséért — mondotta Edward Gierek.

24 órás általános sztrájk Uruguayban

Az uruguayi dolgozók szakszervezeti központja 24 órás általános sztrájkkal válaszol a kormánynak arra az elhatározására, hogy ujból bevezeti a rendkivüli biztonsági intézkedéseket, amelyek egyértelmüek enyhébb ostromállapottal. A sztrájkhoz csatlakozott körülbelül félmillió munkás és tisztviselő, s ennek következtében megbénult az iparvállalatok, az intézmények, a kereskedelmi cégek, bankok, az egyetemek, iskolák, szinházak, vasutak, kikötők, városi szállitás és más szektorok tevékenysége. Az ország fővárosa, Montevideó, ahol Uruguay lakosságának csaknem fele él, kihalt város képét mutatja. Csak a viz- és áramszolgáltatás, meg a kórházak működnek.

A szakszervezeti központ azt is követelte, hogy vegyék vissza állásukba a rendkivüli időszak folyamán elbocsátott munkásokat.

Az ellenzéki partok hangoztatják, hogy a polgárjogok korlátozásának ujboli bevezetése az alkotmány megsértését jelenti, és közölték, hogy bizalmatlansági inditványt terjesztenek be a parlamentben Pacheco Areco elnök és kormányának 11 tagja ellen. Liber Seregni, a baloldali erők frontjának elnökjelöltje rádió- és televiziós üzenetben hivta fel a dolgozókat, hogy szálljanak sikra a demokratikus szabadságjogok megvédéséért.

Az ENSZ sokkal többet tehet és kell hogy tegyen a világbékéért

Andrej Gromiko levele U Thanthoz

Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere U Thantnak küldött és a TASZSZ által július 20-án közzétett levelében válaszolt azokra a kérdésekre, amelyeket az ENSZ főtitkára a szervezet összes tagállamaihoz intézett. A főtitkár a válaszok alapján akarja összeállitani a közgyülés 26. ülésszaka elé terjesztendő jelentését azokról az intézkedésekről, amelyeket a 25. ülésszakon a nemzetközi biztonság megszilárditása kérdésében elfogadott nyilatkozat előirásainak teljesitése céljából foganatositottak.

A szovjet kormány — hangoztatja a levél — az Egyesült Nemzetek Szervezetét a nemzetközi béke és biztonság fontos eszközének tekinti, amely bizonyos mértékben hozzájárult a béke fenntartásának ügyéhez, alapokmánya célkitüzéseinek és elveinek megvalósitásához. Ugyanakkor ez a szervezet egyelőre nem használja fel a rendelkezésére álló összes lehetőségeket a békéért és a nemzetközi biztonság megszilárditásáért vivott harcban. A Szovjetunió szeretné, ha megállapithatná, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete hatékony és tekintélyes szerv, amely erőfeszitéseit annak a fő célkitüzésnek a teljesitésére irányitja, amelynek érdekében létrehozták a népeknek a fasizmus elleni felszabaditó háboruban kivivott győzelme nyomán.

A szovjet kormány — folytatja a levél — ugy véli, hogy a gazdasági, társadalmi és más területeken lévő ENSZ feladatok sikeres megoldása attól függ, hogyan oldja meg a szervezet központi feladatát: a béke és biztonság támogatását, a béket fenyegető veszély megelőzését és elháritását és az agressziv akciók megszüntetését.

A szovjet kormány éppen abból a tényből indul ki, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének legfontosabb feladata a nemzetközi béke és biztonság megóvása és ennek érdekében hatékony intézkedések elfogadása.

A levél ismerteti a szovjet kormány külpolitikájának általános irányvonalát és konkrét akcióit mindazoknak az előirásoknak a gyakorlatba ültetéséért, amelyeket az ENSZ 25. ülésszakán a nemzetközi biztonság erősitésére vonatkozóan elfogadott nyilatkozat tartalmaz.

A békéért vivott harc homlokterében az a feladat áll, hogy felszámoljuk az indokinai és közel-keleti háborus tüzfészkeket, megelőzzük ujabb háborus tüzfészkek keletkezését, mert enélkül nem lehetséges a nemzetközi helyzet normalizálása.

A szovjet kormány meggyőződése, hogy az indokinai és a közel-keleti háborus tüzfészkeket meg lehet és meg is kell szüntetni egy olyan rendezés utján, amely maradéktalanul figyelembe veszi az illető térségek államainak és népeinek törvényes jogait, a népeknek a nyilatkozatban is megerősitett azon joga alapján, hogy külső beavatkozástól mentesen dönthessenek saját sorsukról.

A szovjet kormány — mutat rá Andrej Gromiko — határozottan sikraszáll az indokinai népek elleni imperialista agresszió megszüntetéséért. Az indokinai probléma megoldásának konstruktiv alapját képezik a Vietnam DK kormánya, a Dél-Vietnam Köztársaságának ideiglenes forradalmi kormánya, a Kambodzsai Nemzeti Egységfront, a Laoszi Hazafias Front által előterjesztett közismert javaslatok.

Mint a Biztonsági Tanács állandó tagja, amelyhez a nyilatkozatban azt a felhivást intézték, hogy fokozott erőfeszitéssel támogassa a Tanácsot fő feladata, a nemzetközi béke és biztonság megvalósitásában, a Szovjetunió állást foglal a közel-keleti helyzet politikai rendezéséért az 1967. november 22-i határozat minden részének és előirásának teljesitése alapján. A szovjet kormány hajlandó részt venni a Biztonsági Tanács többi állandó tagállamával együtt a közel-keleti politikai rendezést szolgáló nemzetközi garanciák kidolgozásában — mutat rá a levél.

A béke fenntartása és megszilárditása érdekében határozottan és azonnal vissza kell vonni az agressziót és a nemzetközi önkény bármilyen megnyilvánulását. A szovjet kormány ugy véli, hogy ebből a célból maradéktalanul ki kell használni az Egyesült Nemzetek Szervezetének lehetőségeit is. A szovjet kormány következetesen szorgalmazza az ENSZ hatékonyságának fokozását a nemzetközi béke és biztonság megóvásában az ENSZ-alapokmány elveinek és céljainak és a nemzetközi biztonság erősitésére vonatkozó nyilatkozatnak a szigoru tiszteletben tartása alapján. Az ENSZ sokkal többet tehet és kell hogy tegyen a világbékéért. Az ENSZ hatékonyságának és tekintélyének növelése szempontjából nagyon fontos lenne a szervezet, reális egyetemességének a biztositása. Ezt előmozditaná a Kinai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállitása és a csangkajsekisták eltávolitása a világszervezetből. Haladéktalan politikai megoldásra vár a Német Demokratikus Köztársaság és Németország SZK ENSZ-felvételének kérdése. Itt az ideje, hogy az ENSZ-ben véget vessenek a Koreai NDK-val szembeni megkülönböztető praktikának. Az ENSZ köteles véget vetni a koreai nép belügyeibe való jogtalan beavatkozásnak, köteles haladéktalanul megoldani az amerikai csapatok és az ENSZ zászlaja alatt Dél-Koreát megszállva tartó többi idegen csapatok kivonásának problémáját — mutat rá a levél.

A szovjet kormány kiirá azért, hogy a nemzetközi életben kötelező törvénye váljék az erőszak alkalmazásáról vagy az erőszakkal való fenyegetőzésről való lemondás a vitás kérdések megoldásában. Az erőszakról való lemondásnak a nyilatkozatban megerősitett elve megvalósitásához szükséges gyakorlati intézkedésként a Szovjetunió célszerünek tartja, hogy azok az országok, amelyek egyetértenek a probléma ilyen szellemben való felvetésével, kössenek kétoldalu vagy regionális szerződéseket. A Szovjetunió hajlandó bármely állammal vagy államcsoporttal olyan szerződést kötni, amely az ENSZ-alapokmány megfelelő előirásait hivatott megvalositani és fejleszteni.

Az utóbbi évtizedek történelme meggyőzően bizonyitja, hogy a béke fenntartásának egyik legfontosabb tényezője a kollektiv biztonság szavatolása Európában. A második világháboru következtében Európában történt területi változások végérvényes elismerésének vonalán haladva, a Szovjetunió az összes államok, az összes népek érdekeiből indul ki. Az európai államhatárok sérthetetlenségének biztositásában fontos szerepet kell betöltenie a Szovjetunió és Németország SZK között 1970 augusztusában aláirt szerződésnek. Az összeurópai konferencia összehivása és sikere gyökeres fordulatot jelentene az európai enyhülés és béke szempontjából. A Szovjetunió — az ENSZ 1970. évi ülésszakán elfogadott nyilatkozat felhivására válaszolva — megerősitette, hogy hajlandó beleegyezni a Varsói Szerződés és a NATO egyidejü megszüntetésébe vagy első lépésként katonai szervezeteik felszámolásába — mutat rá Andrej Gromiko.

Érthető, hogy a nemzetközi biztonság megerősitése elképzelhetetlen a fegyverkezési hajsza meggátolása és korlátozása nélkül, megszüntetése nélkül. A szovjet kormány támogatja azt a felhivást, amelyet a nyilatkozat az összes államokhoz, főleg a nukleáris fegyverrel rendelkező államokhoz intézett, hogy tegyenek sürgős és egyhangu eröfeszitéseket a fegyverkezési hajsza megfékezése, korlátozása és teljes megszüntetése terén. Ennek értelmében a Szovjetunió előterjesztett egy programot, amely magában foglalja a nukleáris fegyverrel rendelkező államok nukleáris leszerelését, az általános és teljes leszerelést, a fegyveres erők és a fegyverkezés csökkentését azokban az övezetekben, ahol a katonai összecsapás rendkivül veszélyes, elsősorban Közép-Európában, a katonai kiadások csökkentését, elsősorban a nagy államok részéről, valamint egyéb intézkedéseket.

A Szovjetunió — mutat rá a levél — sikraszáll azoknak a határozatoknak a gyors és teljes valóra váltásáért, amelyeket az ENSZ a kolonializmus felszámolására, a fajüldözés és az apartheid elitélésére és általános bojkottjára vonatkozólag hozott.

Támogatva a nyilatkozatnak a nemzetközi biztonság megszilárditására és az együttmüködés fejlesztésére vonatkozo felhivását, a Szovjetunió kész arra, hogy a többi érdekelt államokkal együtt részt vegyen számos olyan sajátos időszerü kérdés megoldásában, mint amilyen például a természeti környezet oltalmával, a különböző természeti erőforrások hasznositásával, a betegségek leküzdésével, a világür tanulmányozásával kapcsolatos kérdés. A nemzetközi béke és biztonság megszilárditásának kérdései azonban az ENSZ tevékenységének legfőbb kérdései kell hogy legyenek — hangsulyozza a levél. Helytelen lenne, ha a gazdasági vagy társadalmi téren való nemzetközi együttmüködés kérdései, bármennyire fontosak is, háttérbe szoritanák a szervezet tevékenységének fő politikai kérdéseit. A szovjet kormány határozottan sikraszáll az ENSZ „politikamentessé" tétele ellen.

A szovjet kormány kéri, hogy a nemzetközi biztonság megszilárditására vonatkozó nyilatkozat megvalositásának módját vizsgálják meg a közgyülés 26. ülésszakán, hogy az ENSZ tagállamok megállapodhassanak az ezen a téren szükséges gyakorlati intézkedésekben — mutat rá befejezésül a levél.

Marien N'Gouabi fogadta Alexandru Tujont

Marien N'Gouabi, Kongó Népköztársaság elnöke julius 20-án fogadta kérésére Alexandru Tujont, Románia Szocialista Köztársaság brazzavillei nagykövetét, aki Nicolae Ceauşescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének üzenetét tolmácsolta.

Ez alkalommal a román nagykövet és Kongó Népköztársaság elnöke szivélyes hangulatu megbeszélést folytatott.

A szudáni államcsinyről

Hashem El Atta, a nemrégi szudáni államcsiny vezetője, a fegyveres erők uj parancsnoka khartumi nyilatkozatában ismertette a puccs egyes részleteit. A szabad tisztek szervezete julius 19-én 16.00 órakor vette át a hatalmat anélkül, hogy bármilyen ellenállásba ütközött volna — mondotta Hashem El Atta. Az akció mindössze 45 perc alatt ment végbe. Elfoglalták az összes kulcspontokat, letartóztatták a volt Forradalmi Parancsnokság tanacsának öt tagját. A többi miniszter házi őrizetben van.

☆

Khartumi hivatalos jelentések szerint Szudánban szerdán helyreállitották a telefonösszeköttetést, amely a hétfő esti államcsiny után megszakadt. Ugyanakkor a külföldi repülötereket értesitették, hogy gépeik átrepülhetnek Szudán területe felett, de egyelőre nem szállhatnak le Khartumban.

Szerdán délután megkezdődött az alsóházban Nagy-Britannia közös-piaci csatlakozásának vitája. Elsőnek Edward Heath miniszterelnök mondott beszédet, s a várakozásnak megfelelően támogatta a csatlakozás eszméjét. Utána Harold Wilson, a laburista ellenzék vezetője szólalt fel, aki ellenezte, hogy Anglia hátrányos feltételek mellett belépjen az EGK-ba.

LEGFRISSEBB HÍREINK

TÖBB MINT 10 EZER SAIGONI KATONA szerdán ujabb agresszív akciót hajtott végre Kambodzsában — közli az AP hirügynökség saigoni tudósitója.

Dél-Vietnam Köztársasága ideiglenes forradalmi kormányának alakulatai az elmult 24 órában ujabb támadásokat inditottak az amerikai—saigoni csapatok ellen a Mekong-delta vidékén és a magas Fennsikok övezetében. A leghevesebb harcok a Saigontól 260 kilométerre észak-keletre lévő Phuoc An helység közelében és An Xuyen tartományban zajlottak le. Hirügynökségek szerint az amerikai-saigoni csapatok sulyos veszteségeket szenvedtek emberben és hadianyagban.

A JAPÁN AIRLINES DC—8—61 TIPUSU REPÜLŐGÉPE, 89 utassal és 8 tagu személyzettel a fedélzetén, alighogy elhagyta a tokiói repülőteret, viharba került. A repülőgépet villámcsapás érte, a fedélzeti műszerek egy része megrongálódott. Ennek ellenére a gép le tudott szállni a kiséretében lévő gép irányitásával.

MINT MÁR JELENTETTÜK, a lengyelországi Czechowice kőolajfinomitójában nemrég hatalmas tüzvész pusztitott. A PAP hirügynökség most arról számol be, hogy a megrongálódott berendezések helyreállitásáért folytatott önfeláldozó munka nyomán, 20 nappal a tüzvész után a nagy finomító csaknem teljes kapacitással dolgozott.

TELJES HOLDFOGYATKOZÁS LESZ AUGUSZTUS 6-ÁN, 24 órával azelőtt, hogy az Apollo—15 ürhajó leszáll a Csendes-óceánra. A holdfogyatkozás ugyanaznap este látható lesz Parizsban és a Csendes-óceán kiterjedt övezetében is. A jelenséget természetesen a három amerikai ürhajós figyelheti meg legjobban, aki akkor már uton lesz a Föld felé. Az ürhajósok egyébként, programjuknak megfelelően, számos megfigyelést végeznek és lefényképezik az egész folyamatot.

MOAMER EL GEDAFI, a Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanacsának elnöke javasolta, hogy hivják össze az arab csucsértekezletet Jordánia részvétele nélkül és vizsgálják meg a helyzetet, miután a jordaniai kormány felmondotta a kairói és ammani egyezményeket.

A MEN hirügynökség jelentése szerint az EAK kormánya elfogadta a líbiai javaslatot.

Hét milliárd lakosa lesz a Földnek 2005-ben — mutat rá a Planning Familial társaság londoni közleménye. A Föld lakossága évente 2 százalékkal gyarapszik. Latin-Amerikában az évi népesedési szaporulat 2,9 százalékos, Afrikában 2,5 százalékos, Ázsiában 2,1, Európában pedig 1 százalékos.

Ugyanaz a statisztika megjegyzi, hogy a Föld lakosainak 55 százaléka 25 éven aluli, s ez a százalék még nagyobb a fejlődő országokban.

A VARSÓI NAGYSZINHÁZBAN Zenaida Pally és Gheorghe Iliescu, a Bukaresti Opera szólistái énekelték Verdi Aida cimü operájának Amneris, illetve Radames szerepét. A román müvészek szép sikert arattak, a közönség hosszas tapsssal jutalmazta őket.

AHMED MOHAMED NOOMAN, Jemen Arab Köztársaság miniszterelnöke benyujtotta kormánya lemondását Abdul Rahman Irianinak, a Köztársasági Tanács elnökének — közölte a Szanaai rádió. A miniszterelnök kijelentette, hogy azért döntött igy, mert a kormány nem tudott bizonyos pénzügyi nehézségeket megoldani. A köztársasági Tanács elnöke elfogadta a lemondást, de felkérte a kormányt, hogy az uj kabinet megalakitásáig lássa el hatáskörét.

A MAGYAR NK ÉS JUGOSZLÁVIA SZSZK közös erővel uj hidat épit a Dráva fölött — közli az MTI. A hid 316,5 méter hosszu lesz.

GENFBEN A NEMZETEK PALOTAJÁNAK PARKJÁBAN leleplezték az emberiség világürhódító sikereinek szentelt emlékmüvet. Az emlékmüvet a Szovjetunió adományozta az Egyesült Nemzetek Szervezetének. A leleplezési ünnepségen jelen volt Jekatyerina Furceva, a Szovjetunió müvelődésügyi minisztere, Vittorio Guicciardi, az ENSZ európai hivatalának vezérigazgatója, Andrijan Nyikolajev szovjet, és William Anders amerikai ürhajós, valamint más hivatalos személyek.

GENFBEN MEGKEZDTE MUNKÁJÁT a tengerfenék békés felhasználásával foglalkozó bizottság, amely 86 állam képviselőiből áll. A bizottságra az a feladat hárul, hogy nemzetközi szerződést dolgozzon ki a nemzeti jogi hatáskörön kivül eső tengerfenék és ennek erőforrásai felhasználásával kapcsolatban.

A bizottság ugyanakkor megvitatja a kontinentális talapzat kijelölésének, a nyilt tenger biológiai erőforrásainak és a tengeri környezetnek a megóvásával kapcsolatos kérdéseket.

Pronoexpressz

A pronoexpressz julius 21-i húzásának nyerőszámai:

I. 2, 32, 25, 16, 7, 17

II. 27, 26, 3, 31, 41

(A közölt számok tájékoztató jellegüek).

INNEN-ONNAN

A Korzika déli partvidékén három napja pusztitó tüzvész nagy károkat okoz. Az oltási munkálatokat megnehezíti az óránként 120 kilométeres sebességgel száguldó szélvihar. Porto Vecchio város környékén 1500 hektárnyi erdőség elpusztult.

A Nemzetközi Teabizottság adataiból kitünik, hogy világviszonylatban már nem az angolok fogyasztják a legtöbb teát. Az 1969. évi lista élén Libia áll, ahol évente személyenként 4,55 kiló teát fogyasztanak. Nagy-Britannia 4,02 kilóval a második helyen áll.

A második világháboruból visszamaradt, 500 kilós bombát találtak kedden Párizs Villeneuve-Le-Roi negyedében. A brit gyártmányu bombát egy ipari épitkezés során fedezték fel. Minthogy a közelben két nagy benzinraktár van, a környéken lévő négy üzem mintegy 800 alkalmazottját másfél órára eltávolitották munkahelyéről. Időközben a tüzszerészek ártalmatlanná tették a bombát.

Befejezéshez közeledik a Matesa-ügy, amely az utóbbi két évben a spanyol politikai-pénzügyi élet homlokterében állott. Az ügyész 1287 évi börtönbüntetés és 8 500 000 000 peseta pénzbirság kiszabását kérte a per fővádlottja, Juan Villa Reyes, a Matesa társaság tulajdonosa ellen.

Mint ismeretes a textilipari gépeket és felszereléseket gyártó Matesa elnevezésü kisvállalat jelentős hiteleket kapott az államtól különböző termékek exportjára. Később kiderült, hogy az exportok fiktivek voltak és a Spanyol Nemzeti Bank által 1965 és 1969 között nyujtott 10 milliárd peseta hitelt a cég spekulációkra használta fel.

Az ügyész Juan Villa Reyes ellen 417 esetben elkövetett hamisitásért emelt vádat. A botrányba belekeveredett volt miniszereket az ügyész szolgálati hanyagsággal vádolja és különböző pénzbüntetések kiszabását kérte velük szemben.

Indiában a monszum-esők nagy áradásokat okoztak főként Nyugat-Bengáliában. A Gangesz és mellékfolyói, kilépve medrükből, nagy területeken elöntötték a vetést. Több mint félmillió ember hajlék nélkül maradt.

Amint dr. S. K. Rasool, a Columbia Egyetem és a NASA kutatója rámutatott, a következő 50 évben a tüzelőanyagok elégése nyomán a levegőbe kerülő finom por oly mértékben tarthatja vissza a Nap fényét és melegét, hogy 6 fokkal csökkenhet az atmoszféra átlagos hőmérséklete. Az amerikai tudós szerint ennek következményei egyáltalán nem hagyhatók figyelem nélkül.

Az elmult évben a svájci hegyi országutakon 125 baleset történt 157 halálos áldozattal. A Club Alpin Suisse statisztikája szerint az áldozatok közül 98 svájci, 59 pedig külföldi volt. Otvenkilenc áldozat életkora 21 és 30 év között váltakozott.

Chile központi tartományaiban nagy arányu munka folyik a julius 8-i heves földrengés következményeinek felszámolásáért. Az élet fokozatosan visszatér rendes medrébe.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon 124-14, 116-92, 130-87, 151-67, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 120-77. Tip. I. P. B A.

40 168